

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
4 décembre 2003 (04.12.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 03/100179 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> :  
E02D 29/14, E05D 1/06, 11/10

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR03/01509

(22) Date de dépôt international : 20 mai 2003 (20.05.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
02/06393 24 mai 2002 (24.05.2002) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :  
SAINT-GOBAIN PAM [FR/FR]; 91, avenue de la  
Libération, F-54000 Nancy (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : HAUER,

Jean-Claude [FR/FR]; 9, rue de Bretagne, F-54420 Saulx-  
ures lès Nancy (FR). PIETRZAK, Jean-Paul [FR/FR]; 25,  
rue du Bois le Prêtre, F-54700 Blenod Lès Pont à Mousson  
(FR).

(74) Mandataire : REINERT, Jérôme; Saint-Gobain PAM,  
CRD-Sce Propriété Industrielle, BP 109, F-54704 Pont A  
Mousson Cedex (FR).

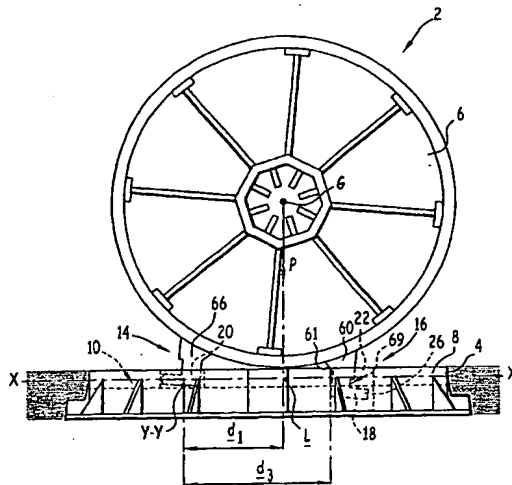
(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,  
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,  
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,  
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,  
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,  
MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE,  
SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,  
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE FOR CLOSING AN OPENING, PARTICULARLY A MAN HOLE

(54) Titre : DISPOSITIF DE FERMETURE D'UNE OUVERTURE, EN PARTICULIER REGARD DE CHAUSSEE



(57) Abstract: The invention relates to a device for closing an opening, particularly a man hole. The inventive device comprises a frame (4) and a cover (6) which is articulated to the frame (4) around a first axis (X-X) by means of a hinge (14). The device also comprises a locking means (16) having a locked configuration, whereby the cover is held open in a first position, and an unlocked configuration, whereby said cover (6) is disposed in a second position in which it can be pivoted around the axis (X-X). The aforementioned hinge (14) is designed such that, while resting on the frame, the cover (6) can pivot around a second horizontal axis (Y-Y). Moreover, the cover is pivoted around said second axis (Y-Y) in order to move same between the two positions. The invention is suitable for cast iron man holes.

[Suite sur la page suivante]

WO 03/100179 A1

## ABSTRACT

The invention relates to a device for closing an opening, particularly a man hole. The inventive device comprises a frame (4) and a cover (6) which is articulated to the frame (4) around a first axis (X-X) by means of a hinge (14). The device also comprises a locking means (16) having a locked configuration, whereby the cover is held open in a first position, and an unlocked configuration, whereby said cover (6) is disposed in a second position in which it can be pivoted around the axis (X-X). The aforementioned hinge (14) is designed such that, while resting on the frame, the cover (6) can pivot around a second horizontal axis (Y-Y). Moreover, the cover is pivoted around said second axis (Y-Y) in order to move same between the two positions. The invention is suitable for cast iron man holes.